

This questionnaire is available in English 1 800 216-2299



RECENSEMENT DE L'AGRICULTURE

POUR INFORMATION SEULEMENT

QUI devrait remplir ce questionnaire?

Toute personne responsable d'une exploitation agricole et qui produit dans l'intention de vendre au moins un des articles suivants :

Cultures

- foin
- grandes cultures
- fruits ou noix
- petits fruits ou raisin
- légumes
- graines de semence

Animaux

- bovins
- porcs
- moutons
- chevaux
- gibier à poil
- autres animaux

Volaille

- poules
- poulets
- dindons, dindes
- poussins
- gibier à plumes
- autres volailles

Produits d'origine animale

- lait ou crème
- œufs
- laine
- fourrure
- viande

Autres produits agricoles

- arbres de Noël
- produits de serre ou de pépinière
- champignons
- gazon
- miel
- produits de la sève d'érable

COMMENT remplir ce questionnaire

• Utilisez un stylo à encre noire ou bleue

• Remplissez un cercle

OU

• Inscrivez un nombre dans une case-réponse ...

OU

• Écrivez en majuscules dans une case-réponse ... OU

IMPORTANT

Remplissez **un** questionnaire pour **chaque** exploitation agricole.

Si vous avez besoin d'aide, appelez-nous sans frais au 1 800 216-2299.

<p>Des questions?</p> <p>Composez sans frais le 1 800 216-2299.</p> <p>Nous pourrons répondre à vos questions de 8 h à 21 h du 1^{er} mai au 31 mai.</p>	<p>Une fois le questionnaire rempli</p> <p>Retournez-le dans l'enveloppe-réponse affranchie ci-jointe.</p> <p>Merci de nous aider à assurer le succès du Recensement de l'agriculture de 2001.</p>
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

CONFIDENTIEL UNE FOIS REMPLI
Ces renseignements sont recueillis en vertu de la *Loi sur la statistique*, L.R.C. (1985), ch. S-19. La loi vous oblige à les fournir.

Commencez à l'ÉTAPE 1, page 2 →

Réservé au bureau
Logement de l'exploitant agricole

002 Prov.	003 CEF	004 SD	005 NV	006 DCR	CR	A.
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
007 N° ligne - RV	008 N° d'ilot géo.	009 N° formule 6	010	012		B.
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text" value="2"/>	<input type="text"/>		<input type="text"/>
011	Est-ce que ce logement est situé sur ou à côté de l'exploitation agricole?				013	
	1 <input type="radio"/> Non 2 <input type="radio"/> Oui				<input type="text"/>	

Nota : Pour alléger le questionnaire, le genre masculin est employé pour désigner à la fois les hommes et les femmes.

ÉTAPE 1 Répondez aux questions suivantes pour chaque personne responsable de prendre les décisions de gestion quotidiennes nécessaires à la bonne marche de cette exploitation agricole en date du 15 mai 2001.

EXPLOITANT 1

1. Nom de famille

Prénom(s)

Numéro et rue ou chemin

N° de route rurale

Case postale

Village, ville

Province

Code postal

Ind. rég.

N° de téléphone

POUR INFORMATION SEULEMENT

EXPLOITANT 2

2. Nom de famille

Prénom(s)

Numéro et rue ou chemin

N° de route rurale

Case postale

Village, ville

Province

Code postal

Ind. rég.

N° de téléphone

EXPLOITANT 3

3. Nom de famille

Prénom(s)

Numéro et rue ou chemin

N° de route rurale

Case postale

Village, ville

Province

Code postal

Ind. rég.

N° de téléphone

S'il y a plus de trois exploitants, inscrivez leurs noms et adresses dans la section réservée aux COMMENTAIRES à la page 4 ou joignez une feuille supplémentaire.

ÉTAPE 2 Répondez aux questions suivantes pour chaque exploitant.

	EXPLOITANT 1	EXPLOITANT 2	EXPLOITANT 3
4. NOM Transcrivez dans les espaces ci-contre les noms dans le même ordre qu'à l'ÉTAPE 1. →	Nom de famille _____ Prénom _____	Nom de famille _____ Prénom _____	Nom de famille _____ Prénom _____
5. DATE DE NAISSANCE	Jour [] [] Mois [] [] Année 1 9 [] []	Jour [] [] Mois [] [] Année 1 9 [] []	Jour [] [] Mois [] [] Année 1 9 [] []
6. SEXE	01 <input type="radio"/> Masculin 02 <input type="radio"/> Féminin	01 <input type="radio"/> Masculin 02 <input type="radio"/> Féminin	01 <input type="radio"/> Masculin 02 <input type="radio"/> Féminin
7. Cet exploitant a-t-il habité le site de l'exploitation agricole à un moment quelconque au cours des 12 derniers mois?	03 <input type="radio"/> Non 04 <input type="radio"/> Oui	03 <input type="radio"/> Non 04 <input type="radio"/> Oui	03 <input type="radio"/> Non 04 <input type="radio"/> Oui
8. Au cours des 12 derniers mois, cet exploitant a-t-il subi une blessure liée à l'exploitation agricole qui a nécessité des soins médicaux ou qui lui a fait perdre du temps de travail? <i>Si Oui, précisez le type de blessure (fracture du bras, coupure qui a nécessité des points de suture, etc.) :</i> →	05 <input type="radio"/> Non 06 <input type="radio"/> Oui _____ _____ _____	05 <input type="radio"/> Non 06 <input type="radio"/> Oui _____ _____ _____	05 <input type="radio"/> Non 06 <input type="radio"/> Oui _____ _____ _____
9. En 2000, combien de temps cet exploitant a-t-il consacré, en moyenne , à la bonne marche de cette exploitation agricole? (Inclure le travail à forfait effectué pour les autres.) <i>(Remplissez un seul cercle par exploitant.)</i>	Plus de 40 heures par semaine en moyenne 07 <input type="radio"/> Entre 20 et 40 heures par semaine en moyenne 08 <input type="radio"/> Moins de 20 heures par semaine en moyenne 09 <input type="radio"/>	Plus de 40 heures par semaine en moyenne 07 <input type="radio"/> Entre 20 et 40 heures par semaine en moyenne 08 <input type="radio"/> Moins de 20 heures par semaine en moyenne 09 <input type="radio"/>	Plus de 40 heures par semaine en moyenne 07 <input type="radio"/> Entre 20 et 40 heures par semaine en moyenne 08 <input type="radio"/> Moins de 20 heures par semaine en moyenne 09 <input type="radio"/>
10. En 2000, cet exploitant a-t-il travaillé comme salarié en dehors de l'exploitation ou exploité une entreprise autre que cette exploitation agricole? (Ne pas inclure le travail à forfait effectué pour les autres.) <i>Si Oui, indiquez le nombre d'heures consacrées, en moyenne, à tous les emplois non agricoles.</i> <i>(Remplissez un seul cercle par exploitant.)</i>	10 <input type="radio"/> Non 11 <input type="radio"/> Oui _____ Plus de 40 heures par semaine en moyenne 12 <input type="radio"/> Entre 20 et 40 heures par semaine en moyenne 13 <input type="radio"/> Moins de 20 heures par semaine en moyenne 14 <input type="radio"/>	10 <input type="radio"/> Non 11 <input type="radio"/> Oui _____ Plus de 40 heures par semaine en moyenne 12 <input type="radio"/> Entre 20 et 40 heures par semaine en moyenne 13 <input type="radio"/> Moins de 20 heures par semaine en moyenne 14 <input type="radio"/>	10 <input type="radio"/> Non 11 <input type="radio"/> Oui _____ Plus de 40 heures par semaine en moyenne 12 <input type="radio"/> Entre 20 et 40 heures par semaine en moyenne 13 <input type="radio"/> Moins de 20 heures par semaine en moyenne 14 <input type="radio"/>

ÉTAPE 5 Quelle unité de mesure sera utilisée pour déclarer les superficies?
(Remplissez un seul cercle.)

- 01 Acre
- 02 Hectare
- 03 Arpent (Québec seulement)

1 acre	=	0,40 hectare	=	1,18 arpent
1 hectare	=	2,47 acres	=	2,92 arpents
1 arpent	=	0,85 acre	=	0,34 hectare

ÉTAPE 6 Répondez aux questions suivantes sur l'emplacement et la superficie des terres de cette exploitation en 2001.

- ◆ **Inclure**
 - toutes les terres qui vous appartiennent et celles qui sont louées **DES AUTRES** ou qui sont exploitées en **métayage** (entente qui oblige l'exploitant à partager ses récoltes avec le propriétaire des terres)
 - toutes les terres consacrées aux cultures ou au foin, les pacages, les pâturages, les jachères, les terres où se trouvent les bâtiments et la cour de ferme, les boisés, les terrains marécageux, etc.
- ◆ **Ne pas inclure**
 - les terres louées **AUX AUTRES** parce qu'elles ne sont pas exploitées par cette exploitation agricole
 - les terres qui vous appartiennent, mais qui sont exploitées en métayage par quelqu'un d'autre.

14. Inscrivez séparément ci-dessous chaque lot ou parcelle de terre en commençant sur la première ligne avec «l'emplacement principal» de l'exploitation agricole.

Description des terres	Superficie des terres			
	Superficie possédée	Superficie louée des gouvernements	Superficie louée des autres	Superficie en métayage
Lot, rang, paroisse, comté ou lot, concession, canton, comté ou quart de section, section, canton, rang, méridien ou toute description des terres utilisée dans la région				

Inscrivez ci-dessous l'emplacement principal de l'exploitation agricole (bâtiments principaux ou entrée principale).

04				
----	--	--	--	--

Inscrivez ci-dessous les autres parcelles de terre de cette exploitation agricole. (S'il n'y a pas assez d'espace, joignez une feuille supplémentaire.)

POUR INFORMATION SEULEMENT

Superficie TOTALE des terres :

15. Possédées (Ne pas inclure les terres louées aux autres.) ... 05

16. Louées DES GOUVERNEMENTS (Inclure les terres exploitées par licences, baux, permis ou droits, etc.) ... 06

17. Louées DES AUTRES ... 07

18. En métayage ... 08

19. Superficie TOTALE des terres de cette exploitation (Total des questions 15 à 18.) ... 09

ÉTAPE 7

Répondez aux questions suivantes sur le foin et les grandes cultures cultivés dans cette exploitation.

- ◆ **Inclure**
 - toutes les superficies consacrées au foin et aux grandes cultures **devant être récoltés ou utilisés comme engrais vert en 2001**, même s'ils ont été semés ou plantés au cours d'une année antérieure
 - toutes les superficies de cette exploitation qui sont consacrées au foin et aux grandes cultures, que les terres vous appartiennent, qu'elles soient louées **DES AUTRES** ou exploitées en métayage
 - toutes les terres devant être ensemencées même si elles ne l'ont pas encore été.
- ◆ Inscrire les superficies **une seule fois**, même s'il doit y avoir plusieurs récoltes en 2001.
- ◆ Inscrire les superficies en **légumes** à l'**ÉTAPE 8** et celles en **fruits, petits fruits** ou **noix** à l'**ÉTAPE 10**.

	Superficie en 2001		Superficie en 2001
20. Blé		33. Pois secs de grande culture	
• Blé de printemps (y compris le blé d'utilité générale et les blés de printemps des Prairies)	01 <input type="text"/>	<i>(Inscrire les pois verts à l'ÉTAPE 8.)</i>	18 <input type="text"/>
	02 <input type="text"/>	34. Lentilles	19 <input type="text"/>
• Blé durum	03 <input type="text"/>	35. Haricots <i>(Inscrire les haricots jaunes ou verts à l'ÉTAPE 8.)</i>	
• Blé d'hiver (devant être récolté en 2001)	04 <input type="text"/>	• Haricots blancs secs (les haricots ronds, blancs, etc.)	20 <input type="text"/>
21. Avoine	05 <input type="text"/>	• Pois chiches (y compris les haricots Garbanzo)	21 <input type="text"/>
	06 <input type="text"/>	• Autres haricots secs (les haricots Pinto, les haricots rouges, les haricots de Lima, etc.)	22 <input type="text"/>
22. Orge	07 <input type="text"/>	36. Tournesol (les variétés standard et naines)	23 <input type="text"/>
23. Mélanges de céréales	08 <input type="text"/>		24 <input type="text"/>
24. Maïs		37. Graines de moutarde	25 <input type="text"/>
• Maïs-grain <i>(Inscrire le maïs sucré à l'ÉTAPE 8.)</i>	09 <input type="text"/>		26 <input type="text"/>
• Maïs à ensilage, etc.	10 <input type="text"/>	38. Sarrasin	27 <input type="text"/>
25. Seigle		39. Alpiste des Canaries	28 <input type="text"/>
• Seigle d'automne (devant être récolté en 2001)	11 <input type="text"/>	40. Tabac	29 <input type="text"/>
• Seigle de printemps	12 <input type="text"/>	41. Ginseng	30 <input type="text"/>
26. Canola (colza)	13 <input type="text"/>	42. Graines de carvi	31 <input type="text"/>
27. Lin <i>(Inscrire le solin à la question 44.)</i>	14 <input type="text"/>	43. Graines de plantes fourragères à récolter en 2001 pour servir de semences (y compris la semence de gazon) <i>(Inscrire le gazon à l'ÉTAPE 9.)</i>	32 <input type="text"/>
28. Soja	15 <input type="text"/>		33 <input type="text"/>
29. Betteraves à sucre	16 <input type="text"/>	44. Autres grandes cultures (solin, carthame, coriandre et autres épices, etc.)	
30. Pommes de terre	17 <input type="text"/>	<i>Précisez :</i>	
31. Luzerne et mélanges de luzerne coupés pour le foin, l'ensilage, le fourrage vert, la déshydratation, etc.	18 <input type="text"/>	<input type="text"/>	34 <input type="text"/>
32. Tout autre foin cultivé et autres cultures fourragères coupés pour le foin ou l'ensilage (le trèfle, le sorgho, etc.) <i>(Inscrire les pâturages à l'ÉTAPE 12.)</i>	19 <input type="text"/>	<input type="text"/>	
		<input type="text"/>	
45. Superficie TOTALE en foin et en grandes cultures <i>(Total des questions 20 à 44.)</i>			34 <input type="text"/>

POUR INFORMATION SEULEMENT

46. Dans l'ensemble, quel pourcentage des **semis de printemps** de cette exploitation sont terminés? *(Remplissez un seul cercle.)*
- 35 plus de 90 % 36 50 % à 90 % 37 moins de 50 %
- 38 seulement luzerne ou foin déjà établis ou cultures en semis d'automne sur cette exploitation

ÉTAPE 10 Y a-t-il des fruits, des petits fruits ou des noix cultivés pour la vente dans cette exploitation?

01 Non → **Passez à l'ÉTAPE 11**

02 Oui

Exemple : Une exploitation possède 12 acres de terres dont 8 acres sont occupées par des pommiers. De cette superficie, seulement 6 1/4 acres de terres sont productives. Voici comment les superficies consacrées aux pommiers devraient être inscrites :

Superficie totale (productive et non productive) en 2001					Superficie productive en 2001				
				Fraction					Fraction
			8	/			6	1/4	

Superficie totale (productive et non productive) en 2001					Superficie productive en 2001				
				Fraction					Fraction
75. Pommes (Inscrire les pommettes à la question 88.)	03			/	19			/	
76. Poires	04			/	20			/	
77. Prunes et prunes à pruneaux	05			/	21			/	
78. Cerises (douces)	06			/	22			/	
79. Cerises (aigres)	07			/	23			/	
80. Pêches	08			/	24			/	
81. Abricots	09			/	25			/	
82. Fraises	10			/	26			/	
83. Framboises	11			/	27			/	
84. Bleuets (bleuets en corymbe cultivés, bleuets nains cultivés et bleuets nains produits sur des terres aménagées)	12			/	28			/	
	13			/	29			/	
85. Canneberges	14			/	30			/	
86. Saskatoons	15			/	31			/	
87. Raisin	15			/	31			/	
88. Autres fruits, petits fruits ou noix (nectarines, pommettes, mûres de Logan, noisettes, etc.) Précisez :									
	16			/	32			/	
	17			/	33			/	
	18			/	34			/	
89. Superficie TOTALE (productive et non productive) en fruits, en petits fruits et en noix (Total des questions 75 à 88.)	35			/					

POUR INFORMATION SEULEMENT

ÉTAPE 11 Y a-t-il des arbres de Noël cultivés pour la vente dans cette exploitation?

36 Non → **Passez à l'ÉTAPE 12**

37 Oui → • Inscrire les produits de pépinière à l'ÉTAPE 9 à la page 7.
• Inclure toutes les superficies en culture, peuplements naturels ou plantés, quel qu'en soit le stade de croissance.

Superficie en 2001				
90. Superficie TOTALE en arbres de Noël cultivés pour la vente	38			

ÉTAPE 12 Répondez aux questions suivantes sur l'utilisation des terres de cette exploitation en 2001.

Superficie en 2001

91. Total des questions 45, 72, 73, 74, 89 et 90 01
92. Jachère
(Inscrire les terres en friche à la question 95.) 02
93. Pâturages cultivés ou ensemencés
(Ne pas inclure les superficies qui seront récoltées pour le foin, l'ensilage ou la semence.) 03
94. Terres naturelles pour le pâturage 04
95. Toutes les autres terres de cette exploitation
(les bâtiments de ferme, les boisés, etc.) 05
96. Superficie TOTALE (Total des questions 91 à 95.)
(Ce total devrait correspondre à la superficie totale des terres de l'exploitation agricole inscrite à la question 19, page 5.) 06

ÉTAPE 13 Y a-t-il des produits de serre cultivés pour la vente dans cette exploitation?

07 Non → **Passez à l'ÉTAPE 14**

08 Oui

97. La superficie sera-t-elle déclarée en pieds carrés ou en mètres carrés?

09 pieds carrés **OU** 10 mètres carrés

Superficie en 2001

98. Superficie TOTALE sous verre, plastique ou autres couvertures utilisées pour faire pousser les plants
(Ne pas inclure la superficie sous châssis froids.) 11

Répartissez cette superficie totale entre chacun des produits suivants au 15 mai 2001 :

99. Fleurs (fleurs à couper, plantes de plate-bande et en pots, etc.) 12

100. Légumes de serre 13

101. Autres produits de serre (boutures, jeunes plants [arbres], etc.)
Précisez : 14

ÉTAPE 14 Y a-t-il des champignons cultivés pour la vente dans cette exploitation?

15 Non → **Passez à l'ÉTAPE 15**

16 Oui

POUR INFORMATION SEULEMENT

102. La superficie sera-t-elle déclarée en pieds carrés ou en mètres carrés?

17 pieds carrés **OU** 18 mètres carrés

Superficie en 2001

103. Superficie TOTALE pour la culture des champignons le 15 mai 2001 19

ÉTAPE 15 Y a-t-il eu des érables entaillés dans cette exploitation en 2001?

20 Non → **Passez à l'ÉTAPE 16**

21 Oui

Nombre

104. Nombre TOTAL d'entailles d'érables faites au printemps 2001 22

ÉTAPE 16 Répondez aux questions suivantes sur les pratiques de gestion des terres de cette exploitation.

105. Inscrivez la superficie des terres de cette exploitation sur lesquelles il y a eu application de chacun des produits suivants **en 2000** :

	Superficie en 2000		Superficie en 2000
Herbicides 01	<input type="text"/>	Eau d'irrigation (arrosage) 04	<input type="text"/>
Insecticides 02	<input type="text"/>	Engrais chimiques 05	<input type="text"/>
Fongicides 03	<input type="text"/>	Fumier 06	<input type="text"/>

106. Si du fumier a été inscrit à la question 105 ci-dessus, inscrivez la superficie des terres sur lesquelles il y a eu application de fumier **en 2000**, avec chacune des méthodes d'épandage suivantes :

	Superficie en 2000		Superficie en 2000
Épandage de fumier solide .. 07	<input type="text"/>	Épandage de fumier liquide - en surface 09	<input type="text"/>
Irrigation (épandage de fumier à l'aide d'un système d'irrigation) 08	<input type="text"/>	Épandage de fumier liquide - injecté 10	<input type="text"/>

POUR INFORMATION SEULEMENT

107. Pour les terres ensemencées ou devant être ensemencées ce printemps, inscrivez la superficie pour chacune des pratiques suivantes :

◆ **Inclure** la superficie des terres préparées l'automne dernier ou ce printemps.

	Superficie en 2001
Travail du sol qui comporte l'enfouissement de la plupart des résidus de récolte ... 11	<input type="text"/>
Travail du sol qui maintient à la surface la plupart des résidus de récolte (Inclure un travail du sol réduit au minimum.) 12	<input type="text"/>
Culture sans travail du sol (Inclure les semis directs sur chaume ou gazon.) 13	<input type="text"/>

108. Lesquelles des mesures suivantes sont actuellement utilisées dans cette exploitation?
(Remplissez plus d'un cercle, s'il y a lieu.)

- | | | |
|--------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|
| 14 <input type="radio"/> Rotation de cultures | 17 <input type="radio"/> Engrais vert pour enfouissement | 20 <input type="radio"/> Culture en bandes alternées |
| 15 <input type="radio"/> Couverture d'herbe permanente | 18 <input type="radio"/> Culture en travers de la pente | 21 <input type="radio"/> Brise-vent ou coupe-vent |
| 16 <input type="radio"/> Culture de couverture d'hiver | 19 <input type="radio"/> Voies d'eau gazonnées | 22 <input type="radio"/> Désherbage mécanique ou manuel |

109. Si une superficie de **terres en jachère** a été inscrite à la question 92, page 9, donnez la superficie pour chacune des formes de désherbage suivantes qui seront utilisées **en 2001** :

	Superficie en 2001
Produits chimiques seulement 23	<input type="text"/>
Sarclage seulement 24	<input type="text"/>
Sarclage et produits chimiques sur les mêmes terres (Ne pas inclure les superficies déjà inscrites sous «Produits chimiques seulement» ou «Sarclage seulement».) 25	<input type="text"/>

ÉTAPE 17 Est-ce que cette exploitation possède des colonies d'abeilles pour la production de miel?

- 01 Non → **Passez à l'ÉTAPE 18**
- 02 Oui → **Inclure** toutes les colonies possédées **indépendamment de leur emplacement.**

Nombre de colonies

110. En 2001, combien de colonies d'abeilles serviront à la récolte du miel? 03
(Inscrire les abeilles pour la pollinisation à l'ÉTAPE 21.)

ÉTAPE 18 Y a-t-il de la volaille dans cette exploitation le 15 mai 2001?

- 04 Non → **Passez à l'ÉTAPE 19**
- 05 Oui →
- Inscrire toutes les volailles qui se trouvent dans cette exploitation, **quel qu'en soit le propriétaire**, y compris celles élevées sous contrat (à forfait).
 - **Inclure** les volailles destinées à la vente et celles destinées à la consommation dans cette exploitation.
 - **Ne pas** inclure les volailles qui vous appartiennent si elles sont gardées dans l'exploitation de quelqu'un d'autre.

Nombre d'oiseaux

Poules et poulets

111. Poulets à griller, poulets à rôtir et Cornouailles 06

112. Poulettes de moins de 19 semaines, destinées à la ponte 07

113. Poules pondeuses de 19 semaines et plus 08

114. **TOTAL des poules et poulets** *(Total des questions 111 à 113.)* 09

115. Parmi les poules pondeuses déclarées à la question 113, combien sont gardées pour produire des œufs fécondés pour un couvoir (c'est-à-dire un troupeau d'approvisionnement de couvoir)? 10

Autres volailles

116. Dindons et dindes (tous âges) 11

117. Autres volailles (oies, canards, coqs, autruches, émeus, faisans, cailles, dindons sauvages, etc.)
 Précisez : 12

..... 13

POUR INFORMATION SEULEMENT

ÉTAPE 19 Y a-t-il eu des poulets, des dindons ou des dindes produits pour la vente dans cette exploitation en 2000?

- 14 Non → **Passez à l'ÉTAPE 20**
- 15 Oui → Inscrire la production sur une base de poids vif.

118. La production sera-t-elle déclarée en kilogrammes ou en livres?
 16 kilogrammes **OU** 17 livres **Production en 2000 (poids vif)**

119. En 2000, quelle a été la production totale de : 18
 Poulets à griller, poulets à rôtir et Cornouailles
 Dindons et dindes 19

ÉTAPE 20 Y avait-il un couvoir commercial dans cette exploitation en 2000?

- 20 Non → **Passez à l'ÉTAPE 21**
- 21 Oui

Nombre d'oiseaux éclos en 2000

120. En 2000, combien de **poussins** ou autres volailles ont éclos? 22

ÉTAPE 21 Y a-t-il des animaux dans cette exploitation le 15 mai 2001?

01 Non → **Passez à l'ÉTAPE 22**

- 02 Oui →
- Inscrire tous les animaux qui se trouvent dans cette exploitation, **quel qu'en soit le propriétaire**, y compris les animaux en pension, engraisés à forfait ou élevés sous contrat.
 - Inclure** tous les animaux qui sont gardés par cette exploitation, **quel qu'en soit le propriétaire**, et qui sont **en pacage dans un pâturage communautaire** ou public ou dans un pâturage en association coopérative.
 - Ne pas** inclure les animaux qui appartiennent à cette exploitation s'ils sont gardés dans une ferme, un ranch ou un parc d'engraissement exploité par quelqu'un d'autre.

BOVINS OU VEAUX

121. Y a-t-il des bovins ou des veaux dans cette exploitation?

03 Non → **Passez à la question 128**

04 Oui

Nombre

122. **Veaux**, moins de 1 an 05

123. **Bouvillons**, 1 an et plus 06

124. **Génisses et taures**, 1 an et plus :

- pour le remplacement de **bovins de boucherie** 07
- pour le remplacement de **bovins laitiers** 08
- pour la **boucherie** ou **l'engraissement** 09

125. **Vaches** :

- principalement pour la **boucherie** 10
- principalement pour la production **laitière** 11

126. **Taureaux**, 1 an et plus 12

127. **TOTAL des bovins et veaux** (Total des questions 122 à 126.) 13

MOUTONS OU AGNEAUX

128. Y a-t-il des moutons ou des agneaux dans cette exploitation?

14 Non → **Passez à la question 134**

15 Oui

Nombre

129. **Béliers non castrés** 16

130. **Brebis** 17

131. **Agneaux de remplacement** 18

132. **Agneaux de boucherie** (y compris les béliers castrés) 19

133. **TOTAL des moutons et agneaux** (Total des questions 129 à 132.) 20

PORCS

134. Y a-t-il des porcs dans cette exploitation?

21 Non → **Passez à la question 140**

22 Oui

Nombre

135. **Verrats** 23

136. **Truies et cochettes de reproduction** 24

137. **Porcelets non sevrés et porcelets sevrés** 25

138. **Porcs d'engraissement et porcs en finition** 26

139. **TOTAL des porcs** (Total des questions 135 à 138.) 27

AUTRES ANIMAUX

140. Y a-t-il d'autres animaux dans cette exploitation?

28 Non → **Passez à l'ÉTAPE 22**

29 Oui

Nombre

141. **Chevaux et poneys** 30

142. **Chèvres** 31

143. **Sangliers** 32

144. **Visons** 33

145. **Renards** 34

146. **Bisons** 35

147. **Lamas et alpagas** 36

148. **Chevreaux** (Ne pas inclure les chevreaux sauvages.) 37

149. **Élans** (wapitis) 38

150. **Autres animaux** (lapins, ânes, mules, chinchillas, beefalo, abeilles pour la pollinisation, etc.)

Précisez : 39

40

41

POUR INFORMATION SEULEMENT

ÉTAPE 24

Répondez aux questions suivantes sur les dépenses de cette exploitation agricole en 2000 (année civile) ou pour le dernier exercice comptable (financier) terminé.

- ◆ Les **registres comptables** ou les **déclarations d'impôts**, s'ils sont disponibles, **peuvent** vous servir à remplir la présente étape.
- ◆ **Inclure seulement les sommes versées pour couvrir la part détenue par cette exploitation agricole.**
- ◆ **Ne pas** inclure le coût des produits achetés uniquement pour la vente au détail.

POUR INFORMATION SEULEMENT

	Montant (dollars seulement)
163. Engrais et chaux	01 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> ,00
164. Herbicides, insecticides, fongicides, etc.	02 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> ,00
165. Semences et plants (Ne pas inclure les produits achetés pour la revente.)	03 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> ,00
166. Aliments pour animaux et compléments	04 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> ,00
167. Achats d'animaux et de volailles	05 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> ,00
168. Services vétérinaires, médicaments, droits de reproduction, semence animale, etc.	06 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> ,00
169. Travail à forfait et travail à contrat	07 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> ,00
170. Salaires (y compris toutes les contributions aux avantages sociaux des employés) :	
• versés aux membres de la famille	08 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> ,00
• versés aux autres personnes	09 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> ,00
171. Tous les carburants (diesel, essence, huile, bois, gaz naturel, etc.) ..	10 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> ,00
172. Réparations et entretien de la machinerie, du matériel, de l'équipement et des véhicules agricoles	11 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> ,00
173. Frais de location pour la machinerie, le matériel, l'équipement et les véhicules agricoles	12 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> ,00
174. Réparations et entretien des bâtiments agricoles et des clôtures ...	13 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> ,00
175. Frais de location des terres et des bâtiments (y compris les droits de pâturage communautaire et de pacage)	14 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> ,00
176. Électricité, téléphone et tous les autres services de télécommunications	15 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> ,00
177. Frais d'intérêt de l'exploitation agricole (Ne pas inclure les paiements sur le capital ni le solde de la dette.) ...	16 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> ,00
178. Ensemble des autres dépenses pour le fonctionnement de l'exploitation agricole, telles que les impôts fonciers, le matériel d'emballage, les primes d'assurance pour l'exploitation agricole, les frais d'utilisation d'un système d'irrigation, les frais juridiques et comptables, etc. (Ne pas inclure l'amortissement ou la déduction pour amortissement.)	17 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> ,00
179. TOTAL des dépenses pour le fonctionnement de l'exploitation en 2000 (année civile) ou pour le dernier exercice comptable (financier) terminé (Total des questions 163 à 178.)	18 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> ,00

180. Du montant inscrit à la question 166 ci-dessus, quel était le montant des achats d'aliments pour animaux effectués auprès de producteurs agricoles?	Montant (dollars seulement)	19 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> ,00
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

ÉTAPE 25

Répondez aux questions suivantes sur les revenus bruts de cette exploitation agricole en 2000 (année civile) ou pour le dernier exercice comptable (financier) terminé.

- ◆ **Déclarez les revenus bruts et non les revenus nets.**
- ◆ **Inclure**
 - les revenus de la vente de tous les produits agricoles et produits forestiers
 - les paiements reçus de programmes et les revenus du travail à forfait.
- ◆ **Ne pas inclure**
 - les ventes de biens immobilisés (par exemple, les quotas, les terres et la machinerie)
 - les revenus provenant de la vente de produits achetés uniquement pour la vente au détail.

**Montant
(dollars seulement)**

181. Quels étaient les **revenus agricoles TOTAUX bruts de cette exploitation en 2000 (année civile) ou pour le dernier exercice comptable (financier) terminé?** 01 ,00

182. Du montant inscrit ci-dessus, quel était le montant des ventes de **bois de chauffage, de bois à pâte, de billes, de poteaux de clôture et de pilotis?** 02 ,00

ÉTAPE 26

Si des salaires ont été déclarés à la question 170, page 14, déclarez le nombre total de semaines ou d'heures de travail rémunéré en 2000.

Exemple 1 : En 2000, une exploitation a engagé 2 travailleurs salariés qui ont chacun travaillé 40 heures par semaine toute l'année. Dans cet exemple, il faudrait déclarer **104 semaines** (2 travailleurs multiplié par 52 semaines) de travail rémunéré.

Exemple 2 : Une exploitation a déclaré des dépenses de 20 000 \$ pour les salaires à la question 170, page 14. Elle offrait un salaire horaire moyen de 8 \$. Dans cet exemple, il faudrait déclarer **2 500 heures** (20 000 \$ divisé par 8 \$/heure) de travail rémunéré.

183. En 2000, quel était le **nombre total de semaines ou d'heures de travail rémunéré effectué :** **Nombre**

• sur une **base annuelle** 03 semaines **OU** 04 heures 05

• sur une **base saisonnière ou temporaire** 06 semaines **OU** 07 heures 08

POUR INFORMATION SEULEMENT

ÉTAPE 27

Y a-t-il des produits certifiés biologiques produits pour la vente dans cette exploitation?

- 09 Non → **Passez à la page 16**
- 10 Oui → Inclure seulement les produits qui sont certifiés biologiques par un **organisme certificateur**.

184. Quels **produits certifiés biologiques** seront produits en 2001? (*Remplissez plus d'un cercle, s'il y a lieu.*)

- 11 Fruits, légumes ou produits de serre
- 12 Grandes cultures (grains, graines oléagineuses, etc.)
- 13 Animaux ou produits d'origine animale (viande, lait, œufs, etc.)
- 14 Autres (sirop d'érable, herbes, etc.)

Précisez :

